
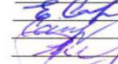

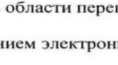


Таблица 1

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
 Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
 «Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет»
 Дополнительная профессиональная программа - программа профессиональной переподготовки
Переводчик в сфере профессиональной деятельности
 с получением дополнительной квалификации «Переводчик»

СОГЛАСОВАНО
 Декан факультета
 Заведующий кафедрой
 Руководитель программы
 Директор ИПК

 / Г.Ф. Токунова
 / Е.П. Селезнева
 / Т.Е. Сахарова
 / В.В. Виноградова



УТВЕРЖДАЮ
 Проректор по учебной работе
 С.В. Михайлов
 20__ г.

Направление подготовки: Языкознание и литературоведение
 Профессиональный стандарт: ПС 04.015 «Специалист в области перевода»
 Трудоемкость программы: 1824 академических часа
 Форма обучения: очно-заочная, в том числе, с применением электронного обучения (ЭО) и дистанционных образовательных технологий (ДОТ).

УЧЕБНЫЙ ПЛАН

Перечень учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей)	Трудоемкость, ч	Аудиторная работа, ч					Дистанционная работа, ч					СРС, ч	Форма контроля						Кафедра	Коды профессиональных компетенций и трудовых функций
		всего	в том числе			всего	в том числе			текущий контроль, шт.	промежуточная аттестация, шт.									
			Л	ЛР	ПЗ		Л	ЛР	ПЗ		РГР		КР	КП	зачет	зачет с оценкой	экзамен			
Модуль 1. Общепрофессиональные дисциплины	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Межкультурной коммуникации	-	
1.1. Введение в языкознание	72	30	26	-	4	42	-	-	-	42	-	-	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-2	
1.2. Современный русский язык	70	30	30	-	-	40	-	-	-	40	-	-	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-2	
1.3. Стилистика русского языка и культура речи	70	30	26	-	4	40	-	-	-	40	-	-	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-2	
Модуль 2. Основы теории иностранного языка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
2.1. Лексикология	52	22	16	-	6	30	-	-	-	30	-	-	-	1	-	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-1 ПК-2, ПК-5	

2.2. Практическая грамматика английского языка	84	40	26	-	14	44	-	-	-	44	-	-	-	-	-	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2
2.3. Стилистика английского языка	104	32	20	-	12	72	-	-	-	72	-	-	-	-	1	-	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-4, ПК-5
Модуль 3. Практический курс иностранного языка	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3.1. Практика устной речи английского языка	382	184	-	-	184	198	-	-	-	198	4	-	-	-	3	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1
3.2. Практика письменной речи английского языка	238	60	-	-	60	178	-	-	-	178	4	-	-	-	3	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1
Модуль 4. Специальные дисциплины	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4.1. Теория перевода	72	30	30	-	-	42	-	-	-	42	-	-	-	-	-	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
4.2. Практический курс перевода (общий английский)	124	32	-	-	32	92	-	-	-	92	-	-	-	-	-	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
5.1 Практический курс профессионально-ориентированного перевода	106	16	-	-	16	90	-	-	-	90	-	-	-	-	-	1	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
5.2 Практический курс профессионального английского языка	106	16	-	-	16	90	-	-	-	90	1	-	-	-	1	-	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
5.3 Страноведение Великобритании	74	12	12	-	-	62	-	-	-	62	-	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-2
5.4 Автоматизированный перевод	14	4	-	-	4	10	-	-	-	10	-	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
Модуль 5. Практика	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Практикум. Выполнение письменного перевода текста, относящегося к сфере основной профессиональной деятельности	86	2	2	-	-	84	-	-	-	84	1	-	-	1	-	-	Межкультурной коммуникации	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
Модуль 6. Итоговая аттестационная работа	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Выполнение итоговой аттестационной работы	169,8	-	-	-	-	169,8	-	-	-	169,8	-	-	-	-	-	-	-	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
Итоговая аттестация: защита итоговой аттестационной работы	0,2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ПК-1, ПК-2 ПК-3, ПК-4 ПК-5
ИТОГО	1824	540	188	-	352	1283,8	-	-	-	1283,8	10	-	-	4	11	6	-	-

Л – лекции, ПЗ – практические занятия и семинары, ЛР – лабораторные работы, КР – курсовые работы, КП – курсовой проект, РГР – контрольные и расчетно-графические работы, рефераты